

1972 - 2022



Freundschaft



SpVgg Jettenbach - TUS Jettenbach





**RAAB KARCHER**  
BAUSTOFFHANDEL



**BAUSTOFFE FÜR KLEINE UND  
GROSSE BAUVORHABEN!**

# **VOM KELLER BIS ZUM DACH: ALLES RUND UMS BAUEN.**

Ob Neubau, Renovierung oder Modernisierung – ganz egal, welches Projekt bei Ihnen ansteht: Wir unterstützen Sie mit individuellen Lösungen und fachkundiger Beratung. Die passende Inspiration finden Sie in unserer Ausstellung mit einer großen Auswahl an Fliesen, Laminat, Parkett, Türen und Fenstern sowie in der modernen GaLa-Ausstellung im Freien.

**Raab Karcher Baustoffhandel** – eine Marke der STARK Deutschland GmbH  
Ratiborer Straße 10 · 84478 Waldkraiburg · Tel. 08638 6008-0 · [www.raabkarcher.de/waldkraiburg](http://www.raabkarcher.de/waldkraiburg)



## Inhalte

- 5** Goldene Hochzeit  
Freundschaft in der Pfalz gefeiert
- 8** JETS verabschieden sich  
Die SpVgg Jettenbach sagt „Danke“
- 10** Programmvorschau  
Das kommt nach den Ferien
- 12** Ferienprogramm  
Kinder schnuppern Tennisluft
- 16** Endlich wieder A-Klasse  
Fußballherren steigen auf
- 19** Herzlichen Glückwunsch  
Spielvereinigung gratuliert

## Impressum:

Das Grün Weiss Echo ist das offizielle Vereinsmagazin der Spielvereinigung Jettenbach e.V.  
Die Zeitschrift erscheint vier Mal im Jahr.

### Herausgeber:

Spielvereinigung Jettenbach e.V.,  
Eichenstraße 20, 84555 Jettenbach  
Tel. +49 (0)8638 984871  
www.spvgg-jettenbach.de,  
vorstand@spvgg-jettenbach.de

Auflage: 600 Stück

Verteilung: alle Haushalte in den Ortsgebieten Jettenbach und Mittergars - Burles Kneipe Grafengars - Dorfladen Mittergars - Raiffeisenbank St.Erasmus - Friseur Gerstner Jettenbach - Sparkasse Kraiburg - Edeka Rinner, Kraiburg  
Der Bezug ist kostenlos, ein Rechtsanspruch hierauf besteht nicht.

Für eingesandte Fotos und Manuskripte wird keine Haftung übernommen.  
Die Verantwortung für die redaktionellen Inhalte und Bilder dieser Ausgabe übernimmt die SpVgg Jettenbach e.V.  
Die abgedruckten Berichte geben die Meinung des jeweiligen Autors, jedoch nicht unbedingt die Position der SpVgg Jettenbach e.V. wieder. Irrtümer oder fehlerhafte Darstellungen sind bei aller Vorsicht nicht auszuschließen.

**Redaktion:** Peter Schillmaier  
e-Mail: redaktion@spvgg-jettenbach.de  
Satz & Layout: Christian Gerstner  
e-Mail: admin@spvgg-jettenbach.de  
Titelfoto: Beate Häberle

Liebe Leserinnen und Leser unseres Vereinsmagazins, werte Vereinsmitglieder und Sportsfreunde, seit Veröffentlichung der letzten Echo-Ausgabe hat sich bei der SpVgg viel getan:

Die Fußballer konnten den langersehnten Wiederaufstieg in die A-Klasse verwirklichen!! Herzliche Gratulation hierzu! Mit einigen neuen Spielern verstärkt bleibt es der Jettenbacher Elf zu wünschen, sich in der A-Klasse gut zu etablieren, der Grundstein dafür wird in der Vorbereitung gelegt werden. Hoffentlich kann die Mannschaft frei von Verletzungssorgen motiviert in die neue Saison starten und das Ziel Klassenerhalt angehen!

Die Abteilung Turnen feierte am Tennisheim einen gelungenen Abschluss einer durch die Corona-Einschränkungen stark gebeutelten Turn-Saison. Einige Programme laufen dankenswerterweise noch bis zu den Sommerferien! Herzlichen Dank an die Übungsleiter für das erbrachte Engagement!

Nach Abschluss des regulären Punktspielbetriebs, starteten am 11.07.2022 die Vereinsmeisterschaften, welche am 13.08.2022 mit den Finals und dem Sommerfest ihren Höhepunkt finden werden, jagen die Mitglieder der Abteilung Tennis für den Rest des Jahres in Turnieren und in Freizeit dem gelben Filzball hinterher. Auf eine weiterhin schöne Freiluftsaison!

Die Abteilungen und der Hauptverein konnten ihre Abteilungs- und Jahreshauptversammlungen durchführen und sich an den weiter steigenden Mitgliederzahlen erfreuen.

Gerade im Bereich der Kinder versucht der Verein, durch neue Angebote wie den Sport-Kids, das am 23.07.2022 zum 2.Mal stattgefundene Schnuppertraining der Abteilung Fußball und das Ferienprogramm der Abteilung Tennis am 27.08.2022 auch für unsere jüngsten und jungen Mitglieder attraktiv zu bleiben. Auch hier ein herzliches „Vergelts Gott“ für den Ehrgeiz und das Engagement der Verantwortlichen!

Mit den Feierlichkeiten zur „Goldenen Hochzeit“ vom 24. – 26.06.2022 wurde die bereits fünf Jahrzehnte währende Freundschaft mit TUS Jettenbach/Pfalz ausgiebig gefeiert, ein ausführlicher Bericht findet sich auf den folgenden Seiten.

Für Festlichkeiten und Vertretung der Belange der Vereine in unserem Jettenbach konnte als Sprecher der Vereine Vitus Lackmaier gewonnen werden. Er übernimmt dieses Amt von unserem Ehrenvorsitzenden Peter Heindl. Vitus ist Vereinsmitglied und soll als Bindeglied zwischen den Vereinen und der Gemeinde fungieren. Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit!

Nun bleibt mir noch allen eine schöne Sommerpause, einen guten Start in die Vorbereitung und eine verletzungsfreie Saison zu wünschen!

Bleibt gesund und hoffentlich bis bald!

Mit sportlichen Grüßen  
Rita Eicher  
Schriftführerin der SpVgg Jettenbach e.V.

# „Goldene Hochzeit“



50 Jahre Freundschaft  
zwischen dem TuS und der SpVgg

Die Ehrungsstunde am Sonntagmittag war noch geprägt durch die etwas älteren Herrschaften, ansonsten gehörte der Jubiläumsbesuch in der Pfalz größtenteils der Young Generation, die auch den überwiegenden Teil der fast 60 Teilnehmer bei der Fahrt in die Pfalz stellte. Mehr als die Hälfte davon dürfte zum ersten Male in „Jeddebach“ gewesen sein. Und dies hoffentlich nicht zum letzten Mal. Denn die Vereinsfreundschaft zwischen den TuS und der SpVgg soll ja weiterleben und dies wird die Aufgabe der „Jugend“ sein. Beste Beispiele für den Generationenwechsel waren drei Familien, die mit drei Generationen in die Pfalz gereist waren. Wolfgang und Lisbeth Beham wurden begleitet von Sohn Jürgen (schon mit reichlicher Pfalzerfahrung) und Enkel Lukas. Ein weiterer Mann der ersten Stunde war Theo Giglberger, der mit seinen Töchtern Andrea und Petra sowie Enkel Samuel mit an Bord war. Und auch Spielvereinigung Ehrenvorstand Peter Heindl war mit Tochter Bianca und Enkel Yannick selbstverständlich mit dabei, als es hieß: Abfahrt zum Jubiläum! Besonders erfreut waren die Verantwortlichen der Spielvereinigung, von der Vorstandschaft waren der erste Vorstand Thomas Loose und sein Stellvertreter Klaus Alt mit dabei, dass Elvira Schreiner die Fahrt in die Pfalz nach Jettenbach-Landkreis Kusel mit antrat. War es doch Ihr Mann Hans und seine damaligen Mitstreiter in der Vorstandschaft, die diese über nunmehr fünf Jahrzehnte währende Freundschaft sozusagen „einläuteten“.

Per Bus, Bahn und Privatautos machten sich die Inn-Jettenbacher auf die knapp 500 km lange Reise. Und wie beim ersten Besuch im Jahr 1973 empfing die Pfälzer Feuerwehr den Jettenbacher Bus mit dem bekannten Tätü Tata und begleitete die Bayerischen Gäste bis zum Sportgelände, wo die Gastgeber den weiteren Verlauf der Festtage abwickelten. TuS-Festorganisator Mike Schepanski (man kann nur den Hut ziehen-großartige Arbeit) hatte mit seinem Team reichlich Recherche betrieben und war dabei auf die Gegebenheit mit der Feuerwehr gestoßen. Alles auch nachzulesen in einer eigens erstellten Jubiläumsbroschüre mit vielen interessanten Details der Freundschaft und zahlreichen Fotos, die der Mike auf die Beine stellte. Natürlich gab es beim Eintreffen die herzliche Umarmung. Einige kannten sich bereits, die anderen sollten die Herzlichkeit und Unbekümmertheit der Pfälzer noch kennenlernen. Klaus Alt war gemeinsam mit Fahrerinnen Anita Chef im Bus, beide hatten alles im Griff, obwohl der Gersten-saft wie üblich bereits reichlich seine Runden mach-

te. Während der überwiegende Teil der „Innler“ in einer Jugendherberge untergebracht war, wurde der Rest bei Privatfamilien wie gewohnt gastlich und charmant beherbergt.

Unter dem Wochenendmotto „ein altes Ehepaar lässt grüßen“ wurde der Freitag nach der Begrüßung durch den Mike mit einem Pfälzer Büffett (der eine oder andere durfte zum erstenmal den Pfälzer Sau-magen kennen und schätzen lernen) und der flotten Musik von Ramba-Zamba mit Entertainer Klaus Molter (König von Mallorca), der bereits bei uns in Jettenbach die Tische rockte, zum ersten Erlebnistag. Das der Bus bereits um 1.00 Uhr Früh die Rückfahrt in die Jugendherberge antrat – die Ruhezeiten sowohl von der Busfahrerin wie auch der Herberge waren zu beachten – war der einen oder anderen Nachtschwärmerin (die Damen-Fußballmannschaft war mit an Bord) oder Nachtschwärmer, wie zu erwarten natürlich zu früh. Die Social Media-Netzwerke und die „Nachrichtensprecher/in“ hielten alles fest, was so in den Morgenstunden des Samstages in den Straßen/Gärten und Häusern stattfand. Als am späten Samstagvormittag der Bus wieder das Festgelände ansteuerte, hatten zwar noch einige Reste von Hopfen und Malz im Blut, aber Klaus Alt konnte Entwarnung geben. Alles gut- so seine Aussage!

Der Samstag war nach Pizza und sonstigen kulinarischen Genüssen dann der Tag der Fußballspiele. So gab es zum ersten Mal in der Geschichte der Vereinsfreundschaft ein Spiel der Fußball-Damenmannschaften zwischen der SG Essweiler/Rothselberg/Jettenbach und der SG Jettenbach/Gars. Nach einem Torhüterwechsel (TuS-Original „Lolle“ löste Franz Mußner in der SpVgg-Kiste ab) gelang es den Inn-Damen mit dem Schlusspfiff noch das Kleinfeldspiel 8 gegen 8 zu drehen und einen 4:3 Sieg einzufahren. Die ehemalige SpVgg-Stürmerin und nunmehrige Gastspielerin Kathi Schmidinger bombte wie einst Gerd Müller ein. Auch im anschließenden Spiel der zweiten Mannschaften ergänzt mit AH-Spielern gab es einen knappen 4:3 Sieg für die Spielvereinigung. Das „Tor des Festes“ dabei durch Samuel Grundner. 3-facher Torschütze auf Seiten der SpVgg zudem Thomas Haringer. In der Elf des TuS mit dabei Timo Harth, der Bürgermeister des 800-Seelendorfes. Dagegen nahmen die Pfälzer beim Spiel der ersten Mannschaften Revanche für die letzte Niederlage in Jettenbach und siegten verdient mit 4:2 Toren. In der Halbzeitpause dieses Spiel gab es auf Anregung von Peter Heindl ein Elfmeterschießen der alten Recken. Es endete friedlich-schiedlich mit 3:3. Wer traf, wer verschoss – Nebensache!

Der abendliche Dämmerstopp mit dem Jettenbacher Musikverein ein – wie hätte es anders sein können – feuchtfröhlicher Umtrunk mit vielen Gesprächen, Erinnerungen und Episoden zwischen Freunden. Auch ein kurzer, heftiger Guss von oben, konnte die Stimmung nicht trüben. Man fand auf der Bühne oder in anderen Ecken z. Bsp. dem Sportheim, den Unterschlupf, um zumindest äußerlich trocken zu bleiben. Einige feierten bis zum Wecken, überwiegend im Bar-Zelt, das alle Getränke aufbot die heutzutage „intus“ sind. Der Pfälzer Frühschoppen am Sonntag brachte dann wieder alle Schanddaten der Nacht zu Tage. Die Bänke voll besetzt, die Einheimischen fanden zahlreich den Weg zum Sportgelände an der Austraße, als Mike Schepanski zum Ehrungsteil rief. Er und Vorstand Tom Heinrich ließen es sich nicht nehmen einige verdiente Personen der langjährigen Beziehung mit einer Ehrenurkunde und einen guten Tropfen zu danken. Auf Seiten des TuS waren dies: Ehrenpräsident Dieter Wolff mit Frau Christel, Bernd Leonhard (Wuttke), Lothar Hagedorn (Lolli), Mike Schepanski, Gerhard Wenz, Gerlinde Ledermann; Bei der Spielvereinigung: Elvira Schreiner, Theo Giglberger, Wolfgang Beham, Peter Heindl, Peter Schillmaier und Harald Bauernschmid. Kurze erläuternde Worte zur jeweiligen Person gab es von Peter Heindl. Ludwig Holzner, ebenfalls für eine Ehrung vorgesehen, musste leider kurzfristig absagen. Thomas Loose, der eigens mit dem Privat-PKW angereist war um im Kofferraum und auf dem Rücksitz eine Zapfanlage und drei 30 ltr. Fässer Töring-Bier (Spender Thomas Loose, Peter Heindl, Peter Schillmaier) mitzunehmen, übergab dann an Mike Schepanski und TuS-Vorstand Tom Heinrich die Gastgeschenke der Spielvereinigung. Neben zahlreichen hochwertigen Duschtücher mit Vereinsstickereien (die Mannschaften überreichten bereits am Samstag originelle T-Shirts und drei 2022 WM-Spielbälle (Spender Isabella Manstetter, Monika und Andreas Hummel - Firma Koller Vertrieb, Inn-Löwen mit Walter Steiglechner) waren es eine originelle Fotocollage und ein Hinweisschild, das den Pfälzern auch weiterhin den Weg nach Jettenbach am Inn weisen soll.

Im weiteren Mittelpunkt der Ehrungen ein von Peter Heindl aus dem Gasthof Enghart-Nachlass geretteter und gepflegter sowie im Handgepäck mitgebrachtes Utensil namens „Emrich-Krug“. Ein Krug, der symbolhaft für die Beziehung der beiden Vereine steht und die 50 Jahre am Inn trotz unzähliger „Füllungen – jedoch kein Bier, sondern aus Tradition nur Weinschorle gut überstanden hat.

Umjubelter Mann am Sonntagmittag jedoch Harald Bauernschmid, der sowohl von der Spielvereinigung wie auch vom TuS jeweils ein Geschenk überreicht bekam. Der Pfälzgeist, wie ihn der Schreiberling die-

ser Zeilen getauft hat, hat die Beziehung der beiden Vereine in den letzten drei Jahrzehnten geprägt und wird dies auch weiterhin tun. Es wird nur wenige Pfälzer Jettenbacher geben, die den Harry nicht kennen. Dies war auch an den drei Tagen, die mit einem Erinnerungsfoto auf der Tribüne des Sportplatzes endeten, immer wieder festzustellen.



△ TuS Vorstand Tom Heinrich (links) und Spielvereinigung „Pfalzgeist“ Harald Bauernschmid mit Ehrengabe

Ebenso herzlich wie der Empfang der Abschied. Drei wie im Flug vergangene Tage gingen mit den Rückfahrten zu Ende. Während die Zugfahrer, die bereits auf der Hinfahrt einiges erlebten (Stichwörter: Harry's Goßnmaßen und lustige Gruppen u.a. aus Landsberg am Lech) und auf der Rückreise die Probleme der DB hautnah erfuhren (einige hatten keine Chance die reservierten Sitzplätze wegen eines überfüllten ICE zwischen Mannheim und Stuttgart zu erreichen und mussten deshalb eingequetscht im Mittelgang stehen), dürften im Bus die erlebnisreichen Tage in der Pfalz ebenfalls nochmals aufgearbeitet worden sein, falls man auf Grund der kurzen Nächte nicht zwischenzeitlich eingeschlafen war.

Ein herzliches Dankeschön an den TuS und Organisator Mike Schepanski mit seinem Team, an die Fotografin Beate (ihre und Bilder von Peter Heindl sind auf der Homepage der SpVgg zu finden) und an alle „Pfälzer Jeddebacher“, die ein „goldenes Fest“ ausgerichtet, das allen Teilnehmern in bester Erinnerung bleiben wird. Auf ein Wiedersehen im Jahr 2024 beim 75-jährigen Jubiläum der Spielvereinigung.  
 Bericht: Peter Schillmaier  
 Fotos: Peter Heindl,  
 Bianca Mitter & Beate Häberle

Der berühmt berüchtigte Krug aus der Pfalz, der die Freundschaft über die fast gesamte Zeit begleitete und über Jahrzehnte seine Heimat im Gasthaus Enghart hatte. ▷





# Kaleidoskop

## vom Fest

1972 - 2022



Freundschaft

Mehr Fotos  
gibt es in  
Kürze auf  
unserer  
Homepage







## Auflösung der Sparte Basketball

Jets verabschieden sich von der Jettenbacher Sportbühne

Die Spielvereinigung hat die Sparte Basketball, die im Juni 2008 gegründet wurde, aufgelöst. Eine logische Folge der seit mehreren Jahren festzustellenden „schleichenden Entfremdung“ der Ballsportart von der Spielvereinigung und dem Ort Jettenbach sowie die notwendige Konsequenz nach dem Austritt zahlreicher Mitglieder der Sparte in den letzten Jahren. Wenn eine Abteilung, die in den „Hochjahren“ fast an die 40 Mitglieder hatte, nur mehr eine Handvoll davon aufweist, die Einnahmen die Ausgaben nicht mehr decken und auch eine sorgfältig durchgeführte Analyse keine positive Zukunftsaussicht erkennen lässt, muss eine Vorstandschaft reagieren. Dies tat die Führung der Spielvereinigung im letzten Monat mit einem weinenden Auge, denn die Jets haben in der Vereinschronik der Spielvereinigung erfolgreiche und nachhaltige Spuren hinterlassen.

Anfangs des Jahrtausends fand in Jettenbach der Basketballsport seinen strukturierten Einzug. Gerald Haaske dabei ein Mann der ersten Stunde. Mit Beginn der Saison 2005/2006 wurde dann erstmals eine Mannschaft zum Spielbetrieb beim Bayerischen Basketballverband angemeldet. Man startete gleich erfolgreich in der Kreisklasse und bereits in der Saison 2006/2007 gelang der Aufstieg in die Kreisliga. Die damalige Trendsportart entwickelte sich rasant weiter und nahm unter der Regie von Martin Kneidl und Edgar Widmer in den weiteren Jahren so richtig Fahrt auf. Der Zulauf von Basketballbegeisterten erforderte sogar die Gründung einer Juniorenmannschaft, die zum Spielbetrieb angemeldet wurde, um den Nachwuchs gut ausgebildet an die Herren heranzuführen. Denn in der Saison 2010/2011 stiegen die Jets bereits in die Bezirksklasse auf und ein Jahr später erfolgte sogar der weitere Aufstieg in die Bezirksliga, einer Liga, der die Jets zwei Saisonen angehörten. Jettenbachs Basketballer waren in aller Munde. Fahrten bis zu 150 km Entfernung keine Seltenheit. Gegner in dieser Zeit u.a. Tittling, Bogen, Wolnzach, Passau, Plattling, Zwiesel, Bad Reichenhall, Altenerding und auch der FC Bayern München 4. Wegen der Erfolge musste man zwischenzeitlich die Jettenbacher Halle auf Grund der Bestimmungen des Verbandes (fehlende Hallenmaße) verlassen und in die Aschauer Mehrzweckhalle ausweichen. Im Nachhinein gesehen, so etwas wie der Beginn der Entfremdung. Zur Saison 2013/2014 erfolgte dann nach Belegungsproblemen in der Aschauer Halle die Fusion mit dem TuS Töging zur BSG Töging/Jettenbach und der Umzug in die Töginger Mehrzweckhalle, wo man bis zum Ende der nunmehr beendeten Spielzeit seine Heimat hatte. Die Spielklasse für die Korbjäger vom Inn seit der Saison 2014/15 die Bezirksklasse.

Die Saison 2021/2022 beendeten die Jets in der Bezirksklasse, die auf Grund der Corona-Situation in zwei Ligen (Südost und Südwest) geteilt wurde, in der Gruppe Südost hinter dem TSV Freilassing auf Platz 2. Das Halbfinalspiel gegen den Ersten der Liga Südwest, dem TSV 1860 Rosenheim wurde von beiden Vereinen abgesagt. Keine der beiden Mannschaften wollte einen möglichen Aufstieg in die Bezirksliga wahrnehmen. Die Unsicherheiten nach den Jahren der Pandemie einfach zu groß und bei der BSG der Kader auch etwas zu schmal. Das letzte Spiel in der Geschichte der Jets somit am 10. April gegen die Freilassinger Korbjäger. Überrasgender Akteur in der Liga war der Spieler der Spielvereinigung und BSG-Akteur Markus Kneidl. Er belegte in der Statistik in allen drei Wettbewerben (Punktbester Werfer, Bester Freiwurfer und bester 3-Punktewerfer) den ersten Platz.



BASKET

Ein Kapitel in der Jettenbacher Vereinsgeschichte ist somit zu Ende gegangen.

Die Spielvereinigung bedankt sich bei allen Akteuren, Funktionären, Helfern und Fans sowie den TuS Töging für eine sportlich und kameradschaftlich schöne Zeit, die in den Annalen des Jettenbacher Sportvereines einen festen Platz finden wird.

Bericht: Peter Schillmaier



### △ Erstmals in Grün/Weiss

Herrenmannschaft im Jahr 2007 in der Jettenbacher Sporthalle



### △ Spartengründung 2008

Von links:

Max Forster (Hauptsportwart),  
Manuel Kaseder (Abteilungskassier),  
Martin Kneidl (Abteilungsleiter),  
Edgar Widmer (stellv. Abteilungsleiter),  
Peter Heindl (Vorstand).

# Koller Vertriebs-GmbH

Dorfstraße 10  
D-84555 Jettenbach  
Telefon (0 86 38) 6 76 46  
Telefax (0 86 38) 8 51 30  
Mobil 01 70 - 2 81 61 36  
info@koller-vertrieb.de  
www.koller-vertrieb.de



## Für Genießer...

**Regionale Obstbrände und Liköre**  
der Brennerei Praßl aus Ebing



## Öffnungszeiten

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag  
6.30 Uhr bis 12.30 Uhr & 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Mittwoch und Samstag  
7.00 Uhr bis 12.30 Uhr



Tel. 08636 697140 | www.dergartenundmehr.de  
Dirlafing 5 | 84539 Ampfing

GARTENGESTALTUNG | WASSEROASEN | POOLS & DUSCHEN | FREIZEITSPASS | VISUALISIERUNG

## Vorschau für den Herbst

### Eltern-Kind-Turnen

- mit Jessica Wanke
- freitags von 9.00 - 10.30 Uhr
- ab ca. 1 Jahr (wenn sie laufen können, mit Begleitung)
- Anmeldung und Info unter 0173 6211054
- Bobby car fahren, mit Bällen toben, Sportgeräte entdecken, in Bewegung sein

### Kiddy-Mix

- mit Jessica Wanke
- mittwochs von 15.30 - 16.30 Uhr
- ab 2 Jahre (mit Begleitung)
- Anmeldung und Info unter 0173 6211054
- nachmittags turnen, spielen, kraxeln, balancieren, Bruder oder Schwester darf mit

### Kinderturnen

- mit Alena Hacker
- mittwochs von 17.00 - 18.00 Uhr
- ab 4 Jahre
- Anmeldung und Info unter 0173 4902361
- ohne Eltern die Turnhalle erobern, balancieren, klettern, schwingen, von Kästen springen

### Sportkids

- mit Anita Pfaffenberger, Markus Schatzeder, Alex Kufner
- freitags von 16.45 - 18.00 Uhr
- ab 8 Jahre
- Anmeldung und Info bei Anita unter 01511 1562156
- Ball- und Fangspiele, neue Geräte ausprobieren, mit eigenen Ideen die Stunde gestalten

Text/Fotos: Gabi Saller





### Saisonabschlußfeier

Endlich, nach 2 Jahren Zwangspause, durften wir wieder unser traditionelles Sommerfest zum Saisonabschluß feiern. Das Wetter spielte mit und die Turnerinnen, sowie die Vorstandschaft des Hauptvereins kamen zahlreich ins Tennisheim.

Zu den bestellten Pizzen gab es selbstgemachte Salate und natürlich Nachspeisen. Es wurde noch lange geplaudert und gelacht.



### Qi Gong -Atmung, Bewegung und Meditation

Mit betont langsamen Übungen wird die Lebensenergie Qi gestärkt und kommt unserer Gesundheit zu Gute. Im neuen Herbstkurs wird besonders die Lungenenergie hervorgehoben um uns fit durch den Winter zu bringen. Qi Gong ist für jung und alt geeignet, die Stärkung im Alltag und Berufsleben suchen. Ausgeglichenheit, mehr Beweglichkeit, Stärkung des Immunsystems und Linderung von Beschwerden sind gute Gründe um Qi Gong in sein Leben zu lassen.

Neuer Kurs ab 19. September 2022, von 16.45 - 18.10 Uhr.

Info und Anmeldung bei Sabine Klar, Tel. 08638 887699



### Sie hat ja gesagt

Am Samstag, 2. Juli heiratete unser aktives Mitglied Julia Manstetter ihren Michael in Aschau. Eine lange Schlange Spaliersteher erwartete das frisch vermählte Brautpaar vor dem Standesamt. Natürlich reihte sich auch die Turnabteilung ein, um der sichtlich gerührten Braut und ihrem Bräutigam zu gratulieren und alles Gute für die Zukunft zu wünschen.



# JOSEF KAISER UG&Co.KG

Heizöl • Diesel • Schmierstoffe • Tankstelle 24 h  
84453 Mühldorf a. Inn

Richard-Wagner-Str. 4a

Telefon: 08631 / 62 59 oder 1 20 16

Telefax: 08631 / 16 17 49



**EUROLUB**<sup>®</sup>  
OIL · CHEMIE · CARCARE



 **BLUMEN  
WEINERT**  
*Ihre Landgärtnerei in Kraiburg*

Linsenberweg 1  
84559 Kraiburg am Inn  
08638 - 7890  
gaertnerei.weinert@t-online.de



seit 1898

## Martin Schwarzenbeck & Co.

Bauunternehmung und  
Betonwerk GmbH & Co. KG  
Hauptstraße 16 • 83536 Gars am Inn

08073/1017 • [www.schwarzenbeck.de](http://www.schwarzenbeck.de) • [schwarzenbeck@schwarzenbeck.de](mailto:schwarzenbeck@schwarzenbeck.de)

Leben ist Veränderung /

**Wir haben eine Versicherung, die das mitmacht.**

**BOXplus** – das ist flexibler Rundumschutz für Sie und Ihr Zuhause zum günstigen Paket-Preis.

Wir beraten Sie gern!

Maßstäbe / neu definiert



AXA Geschäftsstelle **Alfred Maier GmbH**

Berliner Straße 9, 84478 Waldkraiburg, Tel.: 0 86 38/8 45 75

Fax: 0 86 38/88 18 51, [alfred.maier@axa.de](mailto:alfred.maier@axa.de)



# Von 7 bis 72 Mixed-Turnier in Jettenbach

Am Samstag den 11.06.22 wurde das Mixed-Turnier in Jettenbach bei besten Bedingungen ausgetragen. Unter der Turnierleitung von Josef Mußner und Denis Reiter wurden 7 Mannschaften ausgelost jeweils fest bestehend aus Mann und Frau bis auf eine Paarung die auch das Siegerpärchen darstellt. 14 Teilnehmer\*innen spielten im 20 Minuten-Takt Jeder gegen Jeden. Bei bester Stimmung aller Teilnehmer und einem gelungenem Turniertag wurde im Turnier-Anschluss lecker gegrillt mit einer Vielzahl mitgebrachter Salate. Auch Zuschauer von groß bis klein freuten sich über diesen tollen Tag. Somit war das diesjährige Mixed-Turnier eine gelungene Veranstaltung.

Bericht: Franziska Mußner



△ Von 7 bis 72 - Die Tennisfamilie beim Mixed-Turnier



Wer mit Köpfchen spielt,  
hat alles im Griff.

 Sparkasse  
Altötting-Mühlendorf

Es gibt eine Regel die für jeden gilt: Fair play. Und das unterstützen wir nach allen Kräften. Denn wer mit Köpfchen spielt, der hat nicht nur im Sport die Nase vorn, sondern diese Taktik führt auch beim Geld zu zählbaren Erfolgen. **MEHR MENSCH. MEHR LEISTUNG. MEHR WERT.** Sparkasse Altötting-Mühlendorf.



## Eine runde Sache

Frühschoppen am Pfingstmontag  
Bei herrlichsten Sonnenschein und ausgelassener Stimmung hatten die Initiatoren der Tennisabteilung alle Hände voll zu tun.

Etwa 40 Gäste waren der Einladung zum Tennis-event „Frühschoppen am Tennisplatz“ gefolgt. Es war ein rundum gelungener Aktionstag.

Text: Franziska Mußner



Können nicht nur „Tennis“ ▷  
Stefan Greilinger, Florian Mittermeier  
und Josef Köbinger



## Abkühlung gefällig?

Welcher Tennisclub hat schon so einen Luxus?  
Der vereinseigene Pool am Trainingsplatz wird gerne von Groß und Klein genutzt.

Text/Fotos: Franziska Mußner




**SCHREINEREI**  
**Grasser**

Michael Grasser • Dorfstrasse 26 • 83559 Mittergars  
Fon: 08073/3747 • Mail: michael.grasser@t-online.de

# Medenrunde 2022

Tennis

## Tabellen der Mannschaften

Pl.	HERREN Gr.048	BEG	PKT	MP	SÄTZE
1	SV DJK Emmerting	6	10:2	28:8	58:21
2	TeG Mühldorf II	6	9:3	24:12	54:28
3	TSC Flossing	6	8:4	24:12	51:28
4	SpVgg Jettenbach	6	7:5	20:16	45:34
5	TV Altötting	6	6:6	17:19	38:41
6	SSV Töging	6	2:10	5:31	11:62
7	TSV Obertaufkirchen	6	0:12	8:28	18:61

Pl.	Damen (4er) Gr.224	BEG	PKT	MP	SÄTZE
1	SV DJK Emmerting	6	10:2	28:8	58:21
2	TeG Mühldorf II	6	9:3	24:12	54:28
3	TSC Flossing	6	8:4	24:12	51:28
4	SpVgg Jettenbach	6	7:5	20:16	45:34
5	TV Altötting	6	6:6	17:19	38:41
6	SSV Töging	6	2:10	5:31	11:62
7	TSV Obertaufkirchen	6	0:12	8:28	18:61

Pl.	HERREN 30 Gr.266	BEG	PKT	MP	SÄTZE
1	VfL Waldkraiburg II	7	14:0	54:9	110:24
2	TSV Neumarkt St.Veit	7	12:2	43:20	95:45
3	TC Winhöring	7	10:4	32:31	75:69
4	TuS Töging	7	8:6	31:32	70:72
5	SV DJK Emmerting	7	4:10	28:35	61:75
6	TeG Mühldorf III	7	4:10	26:37	62:82
7	SpVgg Jettenbach	7	4:10	26:37	57:86
8	TSC Flossing	7	0:14	12:51	31:108

Pl.	KNABEN 15 Gr.611	BEG	PKT	MP	SÄTZE
1	TeG Wasserburg-Reitmehring	6	12:0	29:7	59:17
2	SpVgg Jettenbach	6	10:2	26:10	54:25
3	TV Obing	6	7:5	22:14	46:33
4	TuS Traunreut	6	6:6	19:17	44:36
5	TuS Engelsberg	6	5:7	18:18	38:39
6	TC Schnaitsee	6	1:11	8:28	22:57
7	TeG Alzstadt II	6	1:11	4:32	9:65

## Knaben 15 begeistern

Mit drei mittleren Plätzen im Seniorenbereich geht für die SpVgg Jettenbach die Sommersaison 2022 zu Ende. Einen sensationellen 2. Platz konnten die Mädels und Jungen des Tennish Nachwuchses erkämpfen. Hervorzuheben sind die besonderen Einzelleistungen von Bajo Borna, Paul Voglmaier und Vestweber Valentina. Alle drei Nachwuchsspieler hatten jeweils nur einen Matchpunkt abgeben müssen. Wir gratulieren herzlich zu dieser hervorragenden Leistung.

Text: Christian Gerstner

Ansprechpartner:

Stefan Greilinger Mobil 0173/9393190  
Alexander Kufner Mobil 0173/5636102



Haben wir Dein Interesse geweckt? Dann komm einfach mal vorbei - Wir freuen uns! ▲

# 27. Tennis schnuppern August

Jettenbacher Ferienprogramm

Aktionstag ab 14.00 Uhr  
auf der Tennisanlage in Jettenbach  
Tennis kennenlernen  
Hüpfburg  
Burger bauen  
Pool und vieles mehr ▷

# A Herren

## Zurück in der A-Klasse

Jubel über Meisterschaft und Aufstieg

Der kurze Rückblick:

Es war ein hartes Stück Arbeit mit Auf`s und Ab`s für das Team um die Kapitäne Patrick Feulner und Sebastian Gottwald mit dem Trainergespann Matthias Schmid und Christian Cronauer. Dank einer starken Frühjahrs-saison konnte der erhoffte sofortige Wiederaufstieg in die A-Klasse gefeiert werden. Nicht nur das, es reichte sogar dank des minimal besseren Direktvergleiches (3:1 Heimsieg-1:2 Auswärtsniederlage) gegenüber Mit-aufsteiger SV Höslwang zur Meisterschaft. Das I-Tüpfelchen oder die Kirsche auf der Sahnetorte, wie man es auch immer bezeichnen will! Starke Teams wie die Mit-absteiger aus der Corona-Saison, der FC Grünthal 2, der TSV Babensham 2 oder der aufstrebende Traditionsverein TSV Haag hatten das Nachsehen. Nach der Herbsttristesse mit einigen Niederlagen verlor das Team nicht den Glauben an sich, erholte sich in der langen Winterpause und mit dem Lastminute-Erfolg in Ed-ling zu Beginn der Frühjahrssaison ging ein Ruck durch das Team. Ungeschlagen und mit 7 Siegen und 2 Remis „rockte“ man die restliche Spielzeit. Nur Höslwang konnte der Törring-Elf Paroli bieten, hatte dann aber auch das Nachsehen. Der unglückliche „Corona-Abstieg“ durch die Quotientenregelung damit ausgebü-gelt. Glückwunsch an alle Akteure, Trainer und Helfer.

Die Vorausschau:

Die Herausforderung in der neuen A-Klasse Gruppe 4 (siehe Gruppeneinteilung) wird groß sein. Das Ziel kann vorerst nur heißen: Klassenerhalt! Danach kann man weitersehen. Mit Christian Cronauer an der Sei-tenlinie (Erfolgscoach Matthias Schmid zog aus berufli-chen Gründen zurück) und nur einigen kleinen Korrek-turen im Team, heißt es von Anfang an hellwach zu sein. Denn bereits das Anfangsprogramm hat es in sich. Die Saison startet am 14.August zunächst mit dem Auswärtsspiel in Weidenbach, dann zu Hause ge-gen den Lokalrivalen Kraiburg und anschließend beim Kreisklassenabsteiger SV Oberbergkirchen. Der Spiel-plan happig, aber wie heißt es im Volksmund: Man muss die Dinge nehmen wie sie kommen! Das in der A-Klasse ein wesentlich stärkerer Wind als in der B-Klas-se weht, dürfte jeden bewusst sein. Trainingsfleiß, Lernbereitschaft, Einstellung, Durchsetzungswille, Ka-meradschaft sind einige Punkte auf die es ankommen wird. Man kann dem Team nur Glück für die Saison 2022/2023 wünschen.

Bericht: Peter Schillmaier

Gruppeneinteilung:

### A-Klasse Gruppe 4

SV Oberbergkirchen  
 SV Erlbach 2  
 SV DJK Emmerting  
 SV Weidenbach  
 SpVgg Jettenbach  
 TV Kraiburg  
 SG TSV Neumarkt St.Veit 2/FC Eggkofen  
 SG Tüßling/Teising 2  
 TSV Taufkirchen  
 SG SpVgg Zangberg 1/TSV Ampfing 2  
 SVG Burgkirchen  
 TSV 66 Polling  
 SG Markt/Stammham

Kabinenfoto: Aufsteiger im Freudentaumel



Foto: Archiv

## 2. Herren-Mannschaft

Grottensaison abhaken -  
und mit neuem Elan wieder angreifen

Für die zweite Mannschaft der Spielvereinigung lief die Saison 2021/2022 alles andere als rund und gut. Es war eine Horrorsaison, die man ohne einen Sieg beendete. Im Klartext: Die schlechteste Saison einer Jettenbacher Fußballmannschaft. Mit nur 6 Punkten beendete man die Saison weit abgeschlagen auf dem letzten Platz. Bei den 6 Punkten benötigte man sogar noch die Schützenhilfe des SV Oberbergkirchen 3, der zum Spiel nicht antrat. Zu den 3 Punkten (3xRemis) auf dem grünen Rasen kamen somit am grünen Tisch nochmals drei Punkte dazu. Aber auch die Spielvereinigung konnte 2 Spiele (in Schwindegg und in Mühldorf 3) wegen Spielermangels nicht austragen. Insgesamt wurden in der Saison der C-Klasse Gruppe 4 - 10 Spiele nicht auf dem Rasen entschieden, sondern das Sportgericht wertete die Begegnungen. Ein Beweis für die Sorgen der Vereine, die mehr und mehr in Mann-

schaftsrückziehungen oder Spielgemeinschaften münden. Auch die Verantwortlichen der Spielvereinigung trugen sich bereits mit dem Gedanken, die Mannschaft vom Spielbetrieb abzumelden. In der kommenden Saison will man dennoch einen erneuten Anlauf nehmen. Hoffentlich denken einige Akteure um und besuchen das Training und zeigen Teamgeist. Denn ohne Fitness wird man erneut große Probleme bekommen. Das eine oder andere Spiel sollte schon gewonnen werden und auch der letzte Platz sollte korrigiert werden. Der Spielplan der zweiten Mannschaft sieht zu Beginn am 13. August das Auswärtsspiel in Obertaufkirchen vor, ehe es mit den Heimspielen gegen Schwindegg und Kraiburg weitergeht.

Gruppeneinteilung:

### C-Klasse Gruppe 4

TuS Mettenheim 2  
SG Erharting/Niederbergkirchen  
SV Schwindegg 2  
SV DJK Emmerting 2  
TSV Obertaufkirchen 2  
SpVgg Jettenbach 2  
TV Kraiburg 2  
SV Wacker Burghausen 2  
SV Haiming 2  
TSV Taufkirchen 2  
SV Weidenbach 2  
SVG Burgkirchen 2  
TSV 66 Polling 2  
SG Markt/Stammham 2



Das Aufsteigerteam 2022



## 1. Herren

Patrick Wieser	11 Tore
Florian Mittermaier	8 Tore
Maxi Mußner	7 Tore
Besnik Hyseni	4 Tore
Dominik Fischer	3 Tore
Daniel Peric	2 Tore
Egzon Behrami	2 Tore
Michael Geisberger	2 Tore
Thomas Mittermaier	2 Tore
Sebastian Gottwald	2 Tore
David Schmalzgruber	2 Tore
Michael Wasylaszczuk	2 Tore
Patrick Feulner	1 Tor
Stefan Wasylaszczuk	1 Tor
Christian Cronauer	1 Tor
Michael Wasylaszczuk	1 Tor
Michael Gottwald	1 Tor
Matthias Schmid	1 Tor
Georg Lackmaier	1 Tor
Lukas Beham	1 Tor
Eigentore Gegner	1 Tor

## 2. Herren

Ilaz Miftari	3 Tore
Patrick Wieser	2 Tore
Lukas Beham	2 Tore
Thomas Haringer	2 Tore
Egzon Behrami	1 Tor
Altin Morena	1 Tor
Michael Wasylaszczuk	1 Tor
Stefan Wasylaszczuk	1 Tor
Sebastian Gottwald	1 Tor
Dominik Fischer	1 Tor
Georg Lackmaier	1 Tor

## Damen

Theresa Perzлмаier	13 Tore
Nina Lorenz	3 Tore
Chiara Pongratz	1 Tor
Laura Holzner	1 Tor
Lea Marx	1 Tor
Lena Perzлмаier	1 Tor
Mary Stöckl	1 Tor
Carol Ellsworth	1 Tor

## Torschützen\*innen



## Ein weiteres Jahr in der Kreisliga

Erfolgreich überstanden die Fußballdamen ihr erstes Jahr in der höchsten Liga des Kreises Inn/Salzach.

Die sehr ausgeglichene Spielklasse erforderte schon sehr großen Einsatz von den Spielerinnen wie auch von den Trainern und Betreuern, um die nötigen Punkte zu sichern. Den größten Erfolg konnte das Team beim souveränen Aufsteiger in die Bezirksliga SG Bad Aibling/Hohenthann-Beyharting verbuchen. Als einzige Mannschaft konnten die Mädels vom Inn die Kurstädterinnen in einem tollen Match bezwingen.

Die SG Jettenbach/Gars belegte in der Abschlusstabelle Platz 6 mit 16 Punkten und einem Torverhältnis von 22:33.

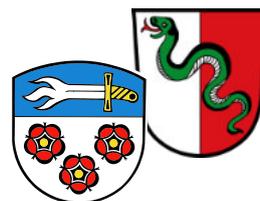
Toptorjägerin war Theresa Perzlmaier mit 13 Treffern, sie hatte einen großen Anteil am Erfolg der SG Jettenbach/Gars. Insgesamt wurden über die laufende Saison 21 Spielerinnen eingesetzt. In der Rückrunde traf sich die Mannschaft an 33 Terminen zu Spielen und Training.

Die fleißigste war Lena Perzlmaier, sie war 29 mal anwesend. Dicht dahinter folgten Isabella Manstetter mit 28, Theresa Perzlmaier und Mary Stöckl mit 27, sowie Kapitänin Nadine Negele mit 26 Trainingseinheiten. Die neue Saison kann man voraussichtlich mit unverändertem Kader bestreiten.

Auch das Trainerquartett bleibt zusammen. Franz Mussner wird weiterhin von Christoph Annabrunner, Stefan Bögel und Fred Brader unterstützt.

Die Vorbereitung startet Anfang August, mit vier geplanten Testspielen wird die nötige Spielpraxis erarbeitet, um auch in der 2. Kreisligasaison erfolgreich bestehen zu können.

Berichte/Fotos: Manfred Brader



## Nachwuchsarbeit



Stehend von links: Regina Wandinger, Lilli Spittlbauer, Jolie Heimerdinger, Lena-Sophia Czempik, Vanessa Alt, Sina-Joleen Wozniak, Emilia Häringer, Marie Bibo.  
Vorne: Teamchefin Lena Perzlmaier, Betreuer Fred Brader.

## Damen um Fußballmädchen bemüht

Dank des Einsatzes und vieler Werbung von Lena Perzlmaier konnten bisher acht neue Spielerinnen im Alter von 13 bis 15 Jahren zum Mädchenfußball gewonnen werden. Ziel ist es, mit einer eigenen B-Juniorenmannschaft in einer Liga im Herbst zu starten. Wir hoffen, dass sich noch einige fußballbegeisterte Jugendliche anschließen, um in der Kleinfeldgruppe mitspielen zu können.

Trainiert wird Montag und Mittwoch in Jettenbach zeitgleich mit den Damen.



## „Fußball schnuppern“

Fußball erleben konnten 16 Kids ab 5 Jahren auf unserem Grün am Gemeindezentrum. Mit Spaß und Spiel wurden Talente gesucht und Interesse am kicken geweckt.

Sind die Jahrzehnte ohne eigene Nachwuchsarbeit vorbei? Mal schauen wie es weiter geht!



## GASTSTÄTTE

„Zum Bahnhof“, Jettenbach  
Telefon: 0 86 38/ 78 10

- Täglich warmer Mittags- und Abendtisch
  - Mittwoch - NEU - Pfandlabend
  - auch am Sonntag ab 17.00 Uhr frische Dampfnudel und andere Gerichte
- Freitag Ruhetag – Montag ab 15.00 Uhr geschlossen

Auf Ihren Besuch freut sich: Familie Grasser

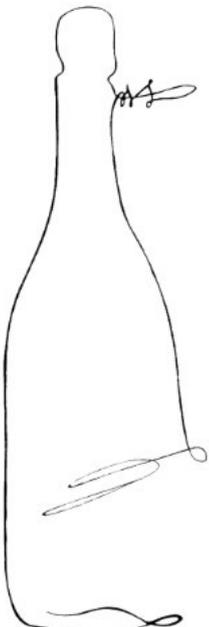


### Herzlichen Glückwunsch Christine

Ihren 50. Geburtstag feierte kürzlich die stellvertretende Leitung der Abteilung Turnen Christine Kufner und lud zum Feiern ein.

Gerne folgten wir der Einladung und gratulierten unserer engagierten Teamkollegin und lieben Freundin recht herzlich und überreichten ein kleines Geschenk.

Anschließend wurde so ausgiebig gefeiert, dass sie am nächsten Tag die Küche rausreißen musste (kleiner Insider-Gag).



Unsere Mitglieder  
hatten seit  
der letzten Ausgabe  
**Geburtstag**

Wir wünschen  
**nochmal  
alles Gute**

Rainer Lemaire  
Christine Kufner  
Anita Sieghart  
Michael Stache  
Samir Salkic

70 Jahre  
50 Jahre  
60 Jahre  
50 Jahre  
50 Jahre

Elisabeth Römer  
Renate Bergmann-Danzl  
Sabine Schmalzgruber  
Wolfgang Lengfellner  
Sibylle Pletz

50 Jahre  
60 Jahre  
50 Jahre  
50 Jahre  
50 Jahre

*Ja!*  
gesagt!

### Herzlichen Glückwunsch

Wie sich die Zeiten wandeln!

Früher wurde mit Rosen und in Spielkleidung sowie Fußballschuhen Spalier gestanden. Nunmehr wird mit Hopfen und Malz, Lederhosen und Haferlschuhe gratuliert. Florian Mittermaier und seine Melly wurden von den Sportkameraden in den Hafen der Ehe verabschiedet.



WWW.MOY-BIER.DE

# MOY HELLES

*Ja Moy  
da samma wieda!*



**MEIN BIER  
MOY BIER**